

## Portable DVD player

PET831

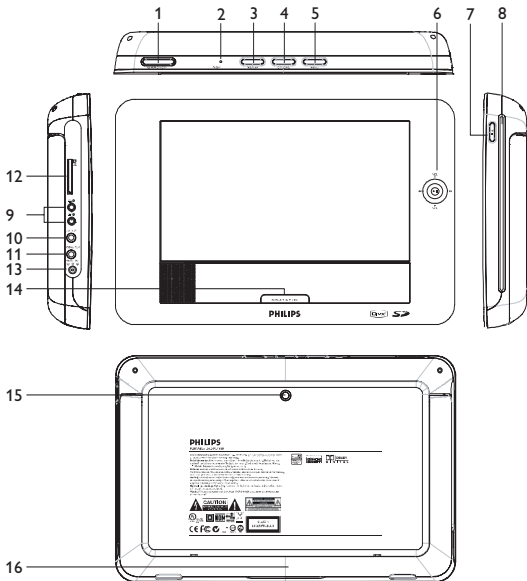
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Brugervejledning

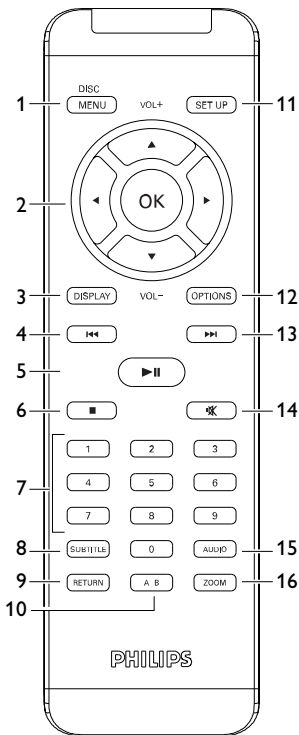


# PHILIPS

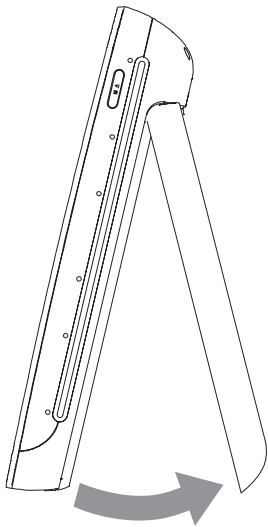
1



2



3



# Dansk

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!  
Um den Support von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie  
Ihr Produkt bitte unter: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Indhold

- |          |  |          |  |
|----------|--|----------|--|
| <b>1</b> | <b>Kontrollementer og funktionskomponenter</b> | 4.1      | Oplad DVD-afspilleren                  |
| 1.1      | Afspillerens overkant                          | 4.2      | Sådan får du strøm på fjernbetjeningen |
| 1.2      | Afspillerens venstre side                      | <b>5</b> | <b>Opstart</b>                         |
| 1.3      | Afspillerens forside                           | 5.1      | Opsætning                              |
| 1.4      | Afspillerens højre side                        | 5.2      | Afspilning af DVD                      |
| 1.5      | Bagsiden på afspilleren                        | 5.3      | Afspilning af VCD                      |
| 1.6      | Fjernkontrol                                   | 5.4      | Afspilning af Super (S)-VCD            |
| 1.7      | Afspillerens støtte                            | 5.5      | Afspilning af Musik CD                 |
| <b>2</b> | <b>Introduktion</b>                            | 5.6      | Afspil Musik MP3/WMA-CD                |
| 2.1      | Din bærbare dvd-afspiller                      | 5.7      | Afspilning af Picture-CD               |
| 2.2      | Udpakning                                      | <b>6</b> | <b>Yderligere Funktioner</b>           |
| 2.3      | Placering                                      | 6.1      | DISPLAY Menu                           |
| 2.4      | Diskformater, der kan afspilles                | 6.2      | Forbindelser                           |
| 2.4.1    | Dvd-video                                      | 6.2.1    | Høretelefoner                          |
| 2.4.2    | Video-cd                                       | 6.2.2    | TV                                     |
| 2.4.3    | Audio-cd / WMA / MP3-cd                        | 6.2.3    | AV indgang                             |
| 2.4.4    | Cd med JPEG-filer                              | 6.2.4    | Coaxial                                |
| 2.4.5    | Om DivX  | <b>7</b> | <b>Fejlfinding</b>                     |
| 2.5      | Zero Bright Dot™                               | <b>8</b> | <b>Tekniske data</b>                   |
| <b>3</b> | <b>Generel information</b>                     |          |  |
| <b>4</b> | <b>Opladning af enhederne</b>                  |          |  |

# 1 Kontrollementer og funktionskomponenter

## 1.1 Afspillerens overkant (se figur 1)

### 1 POWER ON/OFF

Tænder og slukker for afspilleren

2 **RESET** Nulstiller afspilleren når den hænger

3 **DISPLAY** Justerer display værdier for systemet

4 **OPTIONS** Giver adgang til yderligere funktioner

5 **MENU** Viser DVD-disk menuen

## 1.2 Afspillerens venstre side (se figur 1)

### 9 Stik til høretelefoner

10 **AV OUT** Audio video udgang

11 **COMP. OUT** for bedre videokvalitet

12 **SD** Stik til SD-kort

13 **DC IN** Oplader- / Adapterforbindelse til strømforsyning

## 1.3 Afspillerens forside (se figur 1)

6 **▶|** OK eller afspil/pause

▲ / ▼ Op/ned navigationstast eller lydstyrke op/ned under afspilning

◀◀ / ▶▶ Venstre/højre navigationstast eller forrige/næste nummer eller hurtig søgning frem/tilbage

### 14 **POWER•IR•CHG**

**POWER** Aktivindikatoren er grøn

**IR** IR sensor

**Oplader** Opladningsindikatoren lyser RØDT under opladning og slukkes når enheden er fuldt opladt.

## 1.4 Afspillerens højre side (se figur 1)

7 **■ ▲** Tryk en gang for at afbryde afspilningen. Tryk to gange for at skubbe disken ud

### 8 **Diskindføring**

## 1.5 Bagsiden på afspilleren (se figur 1)

15 Skruehul til montering i bil

16 Holder

## 1.6 Fjernkontrol (se figur 2)

- |                    |  |
|--------------------|--|
| 1 <b>MENU</b>      | Viser <b>MENU</b> siden  |
| 2 ▲, ▼, ◀, ▶<br>OK | Op / ned / venstre / højre navigationstast<br>Bekræfter valget |
| VOL + / -          | Lydstyrke  |
| 3 <b>DISPLAY</b>   | Justerer display værdier for systemet                          |
| 4 ⏪                | Skift til forrige kapitel, nummer eller titel                  |
| 5 ▶⏩               | Start / pause / genoptag afspilning                            |
| 6 ■                | Tryk to gange for at afbryde afspilningen                      |
| 7 0 - 9            | Numerisk tastatur  |
| 8 <b>SUBTITLE</b>  | Sprogvalg til undertekster                                     |
| 9 <b>RETURN</b>    | For VCD menuside   |
| 10 <b>A - B</b>    | For at gentage (loop) en sekvens i en titel                    |
| 11 <b>SETUP</b>    | Viser <b>SETUP</b> (OPSÆTNINGSMENUEN)                          |
| 12 <b>OPTION</b>   | Giver adgang til yderligere funktioner                         |
| 13 ▶▶              | Skift til næste kapitel, nummer eller titel                    |
| 14 🔊               | Slå lyden fra  |
| 15 <b>AUDIO</b>    | Valg af lydspor (talt sprog)                                   |
| 16 <b>ZOOM</b>     | Forstør billedet   |

## 1.7 Afspillerens støtte (se figur 3)

Du kan stille DVD-afspilleren på dit bord når du ser film.

Hiv støtten ud på afspillerens bagside.

## 2 Introduktion

### 2.1 Din bærbare dvd-afspiller

Din bærbare dvd-afspiller afspiller digitale videodiske, der overholder den gældende dvd-video-standard. Nu kan du se film i fuld længde i ægte biografkvalitet og stereo eller flerkanalslyd (afhængigt af disken og dine indstillinger for afspilning). Dvd-videos enestående funktioner, som f.eks. valg af lydspor og sprog for undertekster, samt forskellige kameravinkler (endnu en gang afhængigt af disken) følger med.

Derudover kan du med børnesikring sikre dig, hvilke diske dine børn ser. Med On Screen Display og afspillerdisplay i kombination med fjernbetjeningen er afspilleren utrolig nem at betjene.

### 2.2 Udpakning

Kontroller og identificer først indholdet af pakken, således:

- Bærbar dvd-afspiller
- Biladapter (12V)
- Beskyttende taske
- Kabel til AV-udgang
- Monteringskit til nakkestøtte i biler
- Fjernbetjening
- Vekselstrømsadapter
- Brugervejledning
- COMP. OUT-kabel

### 2.3 Placering

- Placer afspillerne på en stabil og flad overflade.
- Hold den væk fra varmeapparater og direkte sollys.
- Hvis afspilleren ikke kan læse cd'er/dvd'er korrekt, kan du prøve at benytte en renses-cd / dvd til at rense linsen, før du afleverer afspilleren til reparation. Andre rensemetoder kan ødelægge linsen.
- Hold altid lågen til disken lukket for at holde støv væk fra linsen.
- Linsen kan dugge til, hvis afspilleren pludseligt flyttes fra kolde til varme omgivelser. Og så kan du ikke afspille en cd / dvd. Lad afspilleren stå i varme omgivelser, indtil fugtigheden fordamper.



## 2.4 Diskformater, der kan afspilles

Udover dvd-videodisk kan du også afspille alle video-cd'er og audio-cd'er (inklusive CDR, CDRW, DVD±R og DVD±RW).

### 2.4.1 Dvd-video

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) så kan de have en eller flere titler, og hver titel kan have et eller flere kapitler. For nemheds skyld kan du skifte mellem titler og kapitler.



### 2.4.2 Video-cd

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) så kan den have et eller flere spor, og hvert spor kan have et eller flere indekser, hvilket ofte vil fremgå af indpakningen. For at gøre det nemt og lettilgængeligt, giver afspilleren mulighed for at skifte mellem spor og indekser.



### 2.4.3 Audio-cd / WMA / MP3-cd

Audio-cd / WMA / MP3-cd'er indeholder kun musikspor. De kan afspilles på den normale måde i et stereoanlæg vha. tasterne på fjernbetjeningen og/eller hovedenhed, eller via et tv via On Screen Display (OSD).



### 2.4.4 Cd med JPEG-filer

Du kan også vise JPEG-still-billeder på denne afspiller.

### 2.4.5 Om DivX

DivX er en populær medieteknologi, der er fremstillet af DivX, Inc. DivX mediefiler indeholder højt komprimeret video med høj visuel kvalitet, som bibeholder en relativt lille filstørrelse. DivXfiler kan også indeholde avancerede medieegenskaber, såsom menuer, undertekster og forskellige lydspor. Der findes mange DivX mediefiler til download på internettet, og du kan oprette din egen fil med dit personlige indhold og letanvendelige værktøjer via DivX.com.



## 2.5 Zero Bright Dot™



Du kan nyde billeder af højeste kvalitet, fri for irriterende bare pletter på LCD-skærmen. LCS-skærme har typisk småfejl, også kaldet 'lyspletter' i LCD-branchen. Et begrænset antal lyspletter blev engang betragtet som en uundgåelig ulempe ved LCDmasseproduktion. Vi anvender Philips strenge kvalitetskontrol procedurer til vores bærbare dvd-afspillere, og derfor produceres vores LCD-skærmen med en nul-tolerancegrænse for lyspletter. Select bærbare dvd-afspillere leveres med Philips Zero Bright Dot™ Policy, der garanterer en optimal skærmmkvalitet. Garantiservice varierer fra område til område. Kontakt din lokale Philips-forhandler for yderligere oplysninger.

## 3 Generel information

### Strømforsyninger

Denne enhed kører på den medfølgende AC-adapter, biladapter eller en genopladelig batteripakke.

- Kontroller, at AC-adapterens spænding passer med spændingen på ledningsnettet. Ellers kan AC-adapteren og enheden tage skade.
- Hvis du rører ved AC-adapteren med våde hænder, risikerer du få elektrisk stød.
- Når du tilslutter den med adapteren til bilens strøm (cigaret-lighter), skal du sikre dig, at adapterens spænding svarer til bilens spænding.
- Tag AC-adapteren ud af stikket, eller fjern batteripakken, når enheden ikke benyttes i længere tid.
- Hold i stikket, når du skal tage AC-adapteren ud. Du må ikke trække i ledningen.

Brug altid den medfølgende AC/DC adapter (AY4127)

## Sikkerhed og vedligeholdelse

- Du må ikke skille enheden ad, da laserstråler er farlige for øjnene.  
Al service skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Tag AC-adapteren ud for at bryde strømmen, hvis der kommer væske eller fremmedlegemer ind i enheden.
- Sørg for ikke at tabe enheden, eller udsætte den for stærke stød, hvilket kan forårsage funktionsfejl.

## Hørelsesbeskyttelse

### Lyt ved moderat lydstyrke.



- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan give høreskader. Dette produkt kan afgive lyde i decibelområder, som kan forårsage høretab for en normal person, selv ved under ét minuts lytning. De højere decibelområder tilbydes til de, som måske allerede har lidt et lettere høretab.
- Lyd kan snyde. I løbet af nogen tid vænner din hørelse “komfortniveau” sig til højere lydstyrker. Så efter længere tids lytning, så kan det, der lyder “normalt”, faktisk være højt og skadeligt for din hørelse. For at sikre dig imod dette, skal du indstille lydstyrken på et sikkert niveau, før din hørelse vænner sig til niveauet, og så skal du efterfølgende skrue op.

### For at finde et sikkert lydniveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Hæv langsomt lydstyrken, indtil du kan høre det klart og behageligt uden forvrængning.

### Lyt i rimelige tidsrum:

- Længere tids udsættelse for lyd, selv ved normalt “sikre” niveauer, kan også forårsage høretab.
- Sørg for, at du anvender apparatet med måde, og hold passende pauser.

## **Sørg for, at følgende retningslinier overholdes, når du bruger hovedtelefoner.**

- Lyt ved en rimelig lydstyrke i rimelige tidsrum.
- Pas på du ikke justerer lydstyrken, efterhånden som din hørelse tilvænnenes niveauet.
- Skru ikke så højt op for lydstyrken, at du ikke kan høre noget omkring dig.
- I potentielt farlige situationer skal du være ekstra opmærksom eller midlertidigt holde op med at bruge hovedtelefonerne.
- Brug ikke hovedtelefoner under kørsel af et motoriseret køretøj, på cykel, på skateboard etc.; det kan skabe en farlig trafiksituation, og mange steder er det ulovligt.
- Vigtigt (gælder modeller med medfølgende hovedtelefoner): Philips garanterer, at deres audio-afspillere overholder retningslinierne fra relevante kontrolinstanser med hensyn til maksimal lydstyrke, hvis der anvendes den originale model af de vedlagte høretelefoner. Hvis der opstår behov for udskiftning, anbefaler vi, at du kontakter din forhandler for at bestille en model, som er magen til den originale, som blev leveret af Philips.
- Trafiksikkerhed: Må ikke anvendes under kørsel eller cykling, da du kan være skyld i en ulykke.
- Må ikke udsættes for ekstrem varme fra varmeudstyr eller direkte sollys.
- Produktet er ikke vandtæt: afspilleren må ikke komme under vand. Hvis der kommer vand i afspilleren, kan det medføre alvorlig skade.
- Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammoniak, benzol eller slibemidler, da disse kan ødelægge apparatet.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt. Sæt ikke farlige ting ovenpå apparatet (f.eks. ting fyldt med væske, tændte stearinlys).
- Du må ikke røre ved linsen!

Når afspilleren benyttes i længere tid, kan overfladen blive varm. Dette er normalt.

## Håndtering af diske

- Du må ikke sætte papir eller tape direkte på diskene.
- Hold diskene væk fra direkte sollys og varmekilder.
- Opbevar diskene i en kassette, når de ikke er i afspilleren.
- Disken kan rengøres, ved at du tørrer den af med en blød, fnugfri og ren klud.

## Om håndtering af LCD-skærmen

LCD-skærmen er fremstillet vha. avanceret teknologi. Du kan muligvis se små på LCD-skærmen. Dette er et almindeligt resultat af fremstillingsprocessen og ikke en fejl ved produktet. sorte punkter som løbende dukker op

## Miljø-mæssig information

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Il materiale d'imballaggio può essere facilmente separato in tipi: cartone, polistirene, PET e plastica. L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega di osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio, batterie scariche e vecchi apparecchi.

## Copyright information

Officielt DivX® Certified-produkt Kan afspille alle versioner af DivX®-video (inkl. DivX® 6) med standard afspilning af DivX®- mediefiler.

"DivX, DivX" Certified og tilknyttede logoer er varemærker tilhørende DivX, Inc. og bruges under licens.

Tutti il marchio commerciale o il marchio commerciale registrato dei rispettivi produttori. La duplicazione e la distribuzione non autorizzate di registrazioni su Internet / CD / VCD / DVD violano le leggi sul copyright e i trattati internazionali.

Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

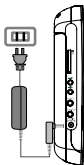
## 4 Opladning af enhederne

### 4.1 Oplad DVD-afspilleren

Tilslut AC/DC adapteren

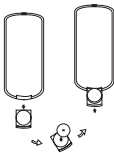
- Den **RED** (RØDE) LED indikerer at enheden oplades. Når enheden ikke bruges tager det ca. 4 timer at oplade den helt. Hvis den bliver brugt vil det tage over 8 timer at oplade den helt.
- Den **RED** (RØDE) LED slukkes når enheden er fuldt opladt.

Enheden bør oplades når ikonet for lavt batteriniveau vises på afspilleren.



### 4.2 Sådan får du strøm på fjernbetjeningen

- 1 Åbn batterirummet. Fjern den beskyttende plastik (første gang).
- 2 Isæt 1 x litium 3V-batteri i (type CR2025), og luk batterirummet.



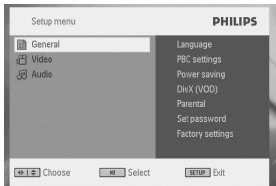
## ADVARSEL!

- Batterier indeholder kemiske stoffer, og de skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis.
- Der er fare for eksplosion, hvis batteriet sættes forkert i eller udskiftes med et forkert batteri. Udskift kun batteriet med et batteri af samme eller tilsvarende type.
- Forkert brug af batterier kan forårsage elektrolytlækager og vil ætse rummet eller få batterierne til at sprænge.
- Fjern batterierne, hvis apparatet ikke skal anvendes i længere tid.
- Perchloratmateriale - speciel håndtering kan være nødvendig. Se [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## 5 Opstart

### 5.1 Opsætning

- 1 Tryk **SETUP**. En liste med egenskaber vises.



- 2 Brug ▲ / ▼ til at markere dit valg.
- 3 Brug ◀◀ eller ▶▶ til at vise en undermenu
- 4 Brug navigationstasterne til at markere den ønskede indstilling og tryk **OK** for at bekræfte.

## 5 **SETUP** (OPSÆTNINGSMENUEN) menuen inkluderer:

### **General** (Generelt)

Language (Sprog)

Sprogvalg for display på skærmen (OSD)

PBC Settings (PBC opsætning)

lår Afspilningskontrol (PBC) funktionen TIL/FRA.  
Denne egenskab er tilgængelig for Super VCD.

Power Save (Strømbesparende tilstand)

Slå strømbesparende tilstand TIL/FRA

DivX (VOD)

Hent DivX (Video-On-Demand) koden

Parental (Forældrelås)

Vælg forælderlåsfunktioner

Set password (Indstil adgangskoden)

Skift adgangskode (standardværdi: 1369)

Factory settings (Fabriksindstillinger)

Gendan fabriksindstillinger

### **Video**

TV Display

Indstiller billedformat

TV standard

Indstil videoudgangsformat til TV-systemet

### **Audio**

Dolby

Indstil Dolby udgang

Digital (SPDIF)

Indstil digital udgangsformat

Videoindstillingerne kan kun ændres, når afspilningen er stoppet.



## 5.2 Afspilning af DVD



- 1 Tryk kortvarigt på **POWER ON** knappen på enhedens overkant for at tænde enheden.
- 2 Indfør DVD'en i diskindføringen på afspillerens højre side.
- 3 Afspilleren vil automatisk afspille disken.

**VIGTIGT** Forsøg ikke at afspille 8-cm mini DVD'er i afspilleren. DVD-afspilleren afspiller ikke mini DVD'er.

- 4 Brug navigationstasterne ◀, ▶, ▲, ▼ for at vælge et punkt fra DVD disk menuen, såsom afspil nu, vælg sprog og undertekster.
- 5 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

---

**Pause** Tryk ▶|| for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke ▶|| igen

---

### **Forrige / Næste**

Tryk kortvarigt J( eller )K en eller flere gange for at vælge de ønskede kapitler

---

### **Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem**

Tryk gentagende på ◀◀ eller ▶▶ og enheden vil søge med 2X, 4X, 8X hastighed... Tryk så ▶|| for at genoptage normal afspilning

---

**Lydstyrke** Tryk ▲ eller ▼ kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken

---

**Stop** Tryk ■ kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning

---

**Undertekst)** Skift undertekstvisning. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten **SUBTITLE** eller **OPTIONS** tasten

---

<b>Sprog</b>	Skift sprog. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten <b>AUDIO</b> eller <b>OPTIONS</b> tasten
<b>Synsvinkel</b>	Skifte mellem tilgængelige synsvinkler på DVD'en. Funktionen er tilgængelig ved at trykke på <b>OPTIONS</b> tasten.
<b>Zoom</b>	Zoom ind på skærmen, og brug så navigationstasterne til at flytte skærmen rundt. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten <b>ZOOM</b> eller <b>OPTIONS</b> tasten
<b>A-B Repeat</b>	Indstil gentagende afspilning. Tryk <b>A-B</b> for at indstille startpunktet og tryk <b>A-B</b> igen for at indstille slutpunktet. Afspilleren vil så afspille løkken gentagende. Tryk <b>A-B</b> for at nulstille gentagende afspilning

### 5.3 Afspilning af VCD



- 1 Tryk kortvarigt på **POWER ON** knappen på enhedens overkant for at tænde enheden.
- 2 Indfør VCD'en i diskindføringen på afspillerens højre side.
- 3 Afspilleren vil automatisk afspille disken.
- 4 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

<b>Pause</b>	Tryk <b>▶  </b> for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke <b>▶  </b> igen
--------------	--

<b>Forrige / Næste</b>	Tryk kortvarigt <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer
------------------------	--

#### **Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem**

Tryk gentagende på **◀◀** eller **▶▶** og enheden vil søge med 2X, 4X, 6X eller 8X hastighed. Tryk så **▶||** for at genoptage normal afspilning

<b>Lydstyrke</b>	Tryk ▲ eller ▼ kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken
<b>Stop</b>	Tryk ■ kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning
<b>Audio</b>	Nogle VCD'er indeholder kun 2 sprog. Du kan skifte sproget ved brug af denne funktion. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten <b>AUDIO</b> eller <b>OPTIONS</b> tasten
<b>Zoom</b>	Zoom ind på skærmen, og brug så navigationstasterne til at flytte skærmen rundt. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten <b>ZOOM</b> eller <b>OPTIONS</b> tasten
<b>A-B Repeat</b>	Indstil gentagende afspilning. Tryk <b>A-B</b> for at indstille startpunktet og tryk <b>A-B</b> igen for at indstille slutpunktet. Afspilleren vil så afspille løkken gentagende. Tryk A-B for at nulstille gentagende afspilning

## 5.4 Afspilning af Super (S)-VCD



(Super) Video CD'er kan indeholde **PBC (Play Back Control – Afspilningskontrol)**. Dette gør at du kan afspille video CD'en interaktivt ved at følge menuen på skærmen.

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER ON** knappen på enhedens overkant for at tænde enheden
- 2 Indfør (S)VCD'en i diskindføringen på afspillerens højre side. Hvis **PBC** er slået til vil diskens indeksmenu vises på skærmen.
- 3 Brug det numeriske tastatur 0-9 til at indtaste dit valg eller vælg en afspilningsfunktion.
- 4 Tryk **RETURN** på fjernbetjeningen for at vende tilbage til den forrige menu.

- 5 Gå ind i **SETUP** og vælg **PBC settings** (PBC indstillinger) for at slå Afspilningskontrol til/fra.



## 5.5 Afspilning af Musik CD

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER ON** knappen på enhedens overkant for at tænde enheden.
- 2 Indfør DVD'en i diskindføringen på afspillerens højre side.
- 3 Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 4 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

---

<b>Pause</b>	Tryk <b>▶  </b> for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke <b>▶  </b> igen
--------------	--

---

### Forrige / Næste

Tryk kortvarigt **◀◀** eller **▶▶** en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

---

### Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Tryk **◀◀** eller **▶▶** for at gå ind i hurtig søgning.

---

<b>Lydstyrke</b>	Tryk <b>▲</b> eller <b>▼</b> kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken
------------------	--

---

<b>Gentag</b>	Tryk <b>OPTIONS</b> tasten for at vælge Gentag 1 nummer eller Gentag alle numre
---------------	---

---

<b>Bland</b>	Tryk <b>OPTIONS</b> tasten for at slå tilfældig afspilning til eller fra
--------------	--

---

<b>Stop</b>	Tryk <b>■</b> kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning
-------------	--

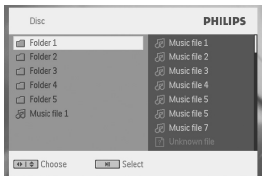
---



## 5.6 Afspil Musik MP3/WMA-CD

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER ON** knappen på enhedens overkant for at tænde enheden.
- 2 Indfør DVD'en i diskindføringen på afspillerens højre side.

- 3 Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 4 Brug navigationstasterne til at vælge mappen og MP3/WMA filen du ønsker afspillet.



- 5 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

---

**Pause** Tryk **▶||** for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke **▶||** igen

---

**Forrige / Næste**

Tryk kortvarigt **◀◀** eller **▶▶** en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

---

**Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem**

Tryk gentagende på **◀◀** eller **▶▶** og enheden vil søge med hastighed. Tryk så **▶||** for at genoptage normal afspilning

---

**Lydstyrke**

Tryk **▲** eller **▼** kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken

---

**Gentag**

Tryk **OPTIONS** tasten for at vælge Gentag 1 nummer eller Gentag alle numre

---

**Bland**

Tryk **OPTIONS** tasten for at slå tilfældig afspilning til eller fra

---

**Stop**

Tryk **■** kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning

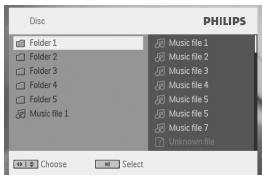
---

## 5.7 Afspilning af Picture-CD



Afspilleren kan kun læse billeder i JPEG format.

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER ON** knappen på enhedens overkant for at tænde enheden.
- 2 Indfør DVD'en i diskindføringen på afspillerens højre side.
- 3 Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 4 Brug navigationstasterne til at vælge mappen og JPEG filen du ønsker vist.



### 5 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

#### Pause

Tryk **▶||** for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke **▶||** igen

#### Forrige / Næste

Tryk kortvarigt **◀◀** eller **▶▶** en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

#### Roter

Tryk **OPTIONS** tasten for at vælge roter tilstand. Brug så **◀** til at rotere billedet med uret. Brug så **▶** til at rotere billedet mod uret. Tryk **OPTIONS** tasten for at forlade roter tilstand.

#### Zoom

Zoom ind på skærmen, og brug så navigationstasterne til at flytte skærmen rundt. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten **ZOOM** eller **OPTIONS** tasten

## Stop

Tryk **■** kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning

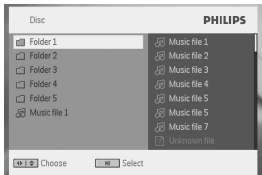
- 6 Tryk **■** **▲** for at skubbe disken ud af afspilleren efter afspilning.

## 5.8 Afspilning fra SD

Dette stik til SD-kort understøtter afspilningen af JPEG/MP3/WMA/DivX/MPG-4-filer.

Overførsel og optagelse af data fra DVD til USB-porten er ikke mulig.

- 1 Tryk kort på knappen **x** øverst på afspilleren for at tænde enheden.
- 2 Isæt et SD-kort i stikket til SD-kort.
- 3 Afspilleren gennemser og viser automatisk indholdet af SD-kortet.
- 4 Brug navigationstasterne til at vælge den fil, du ønsker adgang til, og tryk derefter på **x** for at afspille den.

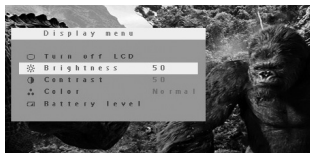


- 5 Når afspilningen er færdig, skal du tage SD-kortet ud af afspilleren.

## 6 Yderligere Funktioner

### 6.1 DISPLAY Menu

Når du trykker **DISPLAY** under afspilning, bliver den følgende menu vist og du kan få adgang til de tilhørende funktioner og informationer:



---

#### **Turn off LCD** (Sluk for LCD)

Du kan slukke for skærmen i nogle situationer, såsom når enheden er forbundet med et TV eller når du afspiller musikdiske. Dette kan spare strøm på batteriet

---

#### **Brightness** (Lysstyrke)

Dette tillader dig at justere skærmens lysstyrke

---

#### **Contrast** (Kontrast)

Dette tillader dig at justere skærmens kontrast

---

#### **Color** (Farve)

Dette tillader dig at justere skærmens farve til kold, varm og normal.

---

#### **Battery level** (Batteriniveau)

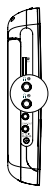
Viser batteriniveau

---



## 6.2 Forbindelser

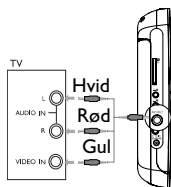
### 6.2.1 Høretelefoner



Forbind høretelefonerne til et af høretelefonstikkene på siden af afspilleren.

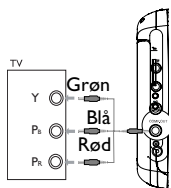
### 6.2.2 TV

#### AV out



Du kan slutte afspilleren til et TV og nyde din DVD via AV OUT (AV-udgang).

#### COMP. out



Du kan forbinde afspilleren med et TV og nyde din DVD via COMP. OUT

## 7 Fejlfinding

Hvis der opstår fejl på dvd-videoafspilleren, skal du først gennemgå tjeklisten.

**ADVARSEL** Du bør under ingen omstændigheder prøve at reparere apparatet selv, da dette vil gøre garantien ugyldig. Hvis der opstår en fejl, så check først punkterne i listen nedenfor, inden du bringer apparatet til reparation.

Hvis du ikke kan løse et givet problem ved at følge disse forslag, bedes du rådføre dig med din forhandler eller dit servicecenter.

Symptom	Afhjælpning
Ingen strøm	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se efter at begge ben i strømstikket sidder korrekt i.</li><li>• Kontroller, om der er strøm i kontakten ved at tilslutte et andet apparat.</li><li>• Kontroller, om batteripakken sidder korrekt</li><li>• Kontroller, om biladapteren sidder korrekt.</li></ul>
Forvrænget billede	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller, om der er fingeraftryk på disken. Rengør den med en blød klud, og tør fra midten mod kanten.</li><li>• Af og til kan billedet være en smule forvrænget. Dette er ikke en fejl.</li></ul>
Fuldstændigt forvrænget billede/ ingen farve på tv-skærmen	Det kan være, at NTSC/PAL er angivet forkert. Sammenlign indstillingen på tv'et med indstillingen på afspilleren.

Symptom	Afhjælpning
Ingen lyd	Kontroller lydforbindelserne. Hvis du benytter en HiFi-forstærker, kan du prøve en anden lydkilde.
Disken kan ikke afspilles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for at etiketten på disken vender opad.</li> <li>• Rengør disken.</li> <li>• Kontroller, om disken er defekt, ved at afspille en anden disk.</li> </ul>
Afspilleren reagerer ikke på fjernbetjeningen	Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på orsiden af afspilleren. Undgå alle forhindringer, der kan stå i vejen for signalet. Efterse eller udskift batterierne.
Forvrænget eller S/H billede på dvd eller video-cd-disk	Anvend kun diske, der er formateret i overensstemmelse med det benyttede tv- apparat (PAL/NTSC).
Ingen lyd ved digitalt output	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller de digitale tilslutninger</li> </ul>
Afspilleren reagerer ikke på kommandoerne under afspilning	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disken tillader ikke kommandoerne.</li> <li>• Læs instruktionerne om kommandoer under afspilning i dokumentationen til disken.</li> </ul>
Afspilleren føles varm	Når afspilleren benyttes i længere tid, kan overfladen blive varm. Dette er normalt.

Symptom	Afhjælpning
Skærmen bliver svagere, når netstrømmen ikke er tilsluttet	Enheden sparer strøm for at sikre længere afspilningstid på batteri. Det er normalt. Justér lysstyrken ved hjælp af <b>SETUP</b> -funktionen.
Kan ikke oplade afspilleren	Kontroller, om begge ben i strømstikket sidder korrekt i. Kontroller, om der er strøm i stikkontakten ved at tilslutte et andet apparat. Kontroller, om biladapteren sidder korrekt. Anvend kun en 12 V biloplader (til små biler), og anvend ikke en 24 V biloplader (til lastbiler) Den omgivende temperatur bør være mellem 0 <sup>^</sup> og 35 <sup>^</sup> . For at beskytte den elektroniske indmad afbryder afspilleren opladningen, når det er for koldt eller for varmt.

Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende.

## 8 Tekniske data

Dimensioner	25.5 x 17.0 x 3.1 cm
Vægt	0.97 kg / 2.13 lb
Strømforsyning	DC 9V 1.8A
Strømforbrug	≤ 20W
Driftstemperaturområde	0 - 45°C (32 - 113°F)
Laserbølgelængde	650nm
Videosystem	NTSC / PAL / AUTO

**PHILIPS** forbeholder sig ret til at foretage produktforbedringsmæssige ændringer i design og specifikationer uden forudgående varsel.

**Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.**

**Alle rettigheder forbeholdes.**

## **Oplysninger om copyright**

Det kan være strafbart at krænke andres ophavsrettigheder ved uberettiget at fremstille kopier af kopibeskyttet materiale, herunder computer programmer, filer, tv udsendelser og lydoptagelser. Dette produkt må ikke anvendes til disse formål.

## **Bortskaffelse af udtjente produkter**



Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at

produktet er omfattet af EUdirektiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.  
or their respective owners  
2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

wk7413